



ПИЛА ТОРЦОВОЧНАЯ ТПС 25520



Внимательно изучите инструкцию перед эксплуатацией (наибольшее число поломок и травм вызвано неправильной эксплуатацией)



Компания «Омега» благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Ставр» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваша покупка прослужила Вам долгое время, необходимо правильно ее использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

Уважаемый покупатель!
При покупке электроинструмента необходимо удостовериться в его работоспособности. Также необходимо проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	2
СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ	3
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	4
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	6
ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
УТИЛИЗАЦИЯ	8
СРОК СЛУЖБЫ	8
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
ШУМОВИБРАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ,	
ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	
Пила дисковая торцевая ТПС 25520	
применяется для распиливания деревянных, пластиковых изделий, а также изделий из фосфогипса и газонаполненного бетона. Обращаем Ваше внимание на то, что данный инструмент не предназначен для тяжелых и профессиональных работ. Использование инструмента не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.	

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не используйте электроинструмент для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве.
2. Не допускайте использования электроинструмента неквалифицированными, несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными для использования физическими данными. В случае передачи электроинструмента другим лицам подробно расскажите о правилах использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
3. Не погружайте электроинструмент или отдельные его части в воду или другие жидкости.
4. Не используйте электроинструмент, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
5. Не используйте чистящие средства, которые могут вызвать эрозию инструмента (бензин и прочие агрессивные средства).
6. Переносите электроинструмент, держа его только за рукоятку для переноски.
7. Не переносите электроинструмент, удерживая палец на выключателе.
8. Не переносите электроинструмент, касаясь рычага предохранителя.
9. Запрещается работать с электроинструментом, не установленным стационарно.
10. Убедитесь в том, что параметры в сети соответствуют параметрам, указанным в настоящем руководстве.
11. Перед работой убедитесь, что инструмент надежно зафиксирован на твердой и устойчивой поверхности при помощи крепких болтов.
12. Перед работой обеспечьте четкую фиксацию обрабатываемой заготовки.
13. При работе с электроинструментом

пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь специальными перчатками, очками и/или наушниками.

14. При работе с электроинструментом рекомендуется надевать подходящую одежду, так чтобы части одежды не контактировали с инструментом. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.

15. В целях Вашей безопасности настоятельно не рекомендуется работать с ненадежно закрепленной обрабатываемой заготовкой.

16. Ничего, кроме распиливаемой заготовки, не должно касаться пильного диска при включенном электроинструменте.

17. Не допускайте нагрузки электроинструмента, вызывающую его остановку.

18. Не используйте адаптеры для установки диска на шпинделе.

19. Не оставляйте включенный электроинструмент без внимания.

20. Всегда старайтесь располагаться так, чтобы опилки, пыль, мелкие частицы и т.д. не летели в сторону тела.

21. Избегайте попадания сетевого кабеля в зону действия пильного диска.

22. Держите сетевой кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

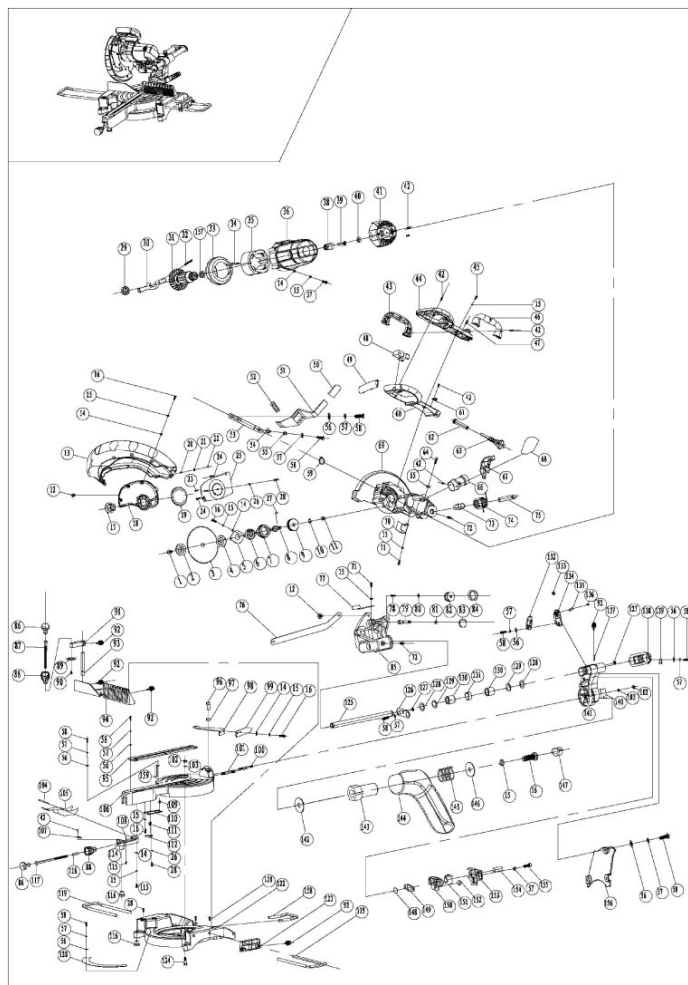
23. Не допускайте присутствия детей, животных или просто посторонних в рабочей зоне.

24. При отключении электроинструмента от сети держитесь за штекер сетевого кабеля.

25. Всегда отключайте электроинструмент от электросети, когда Вы его не используете.

26. Отключайте электроинструмент от электрической сети:

ТПС 25520



ШУМОВИБРАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Шумовибрационные характеристики соответствуют европейским стандартам.

Шум	Вибрация
LpA: 94dB(A)	ahD: 4,405m/s ²
LwA: 105dB(A)	KD: 1,5m/s ²

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

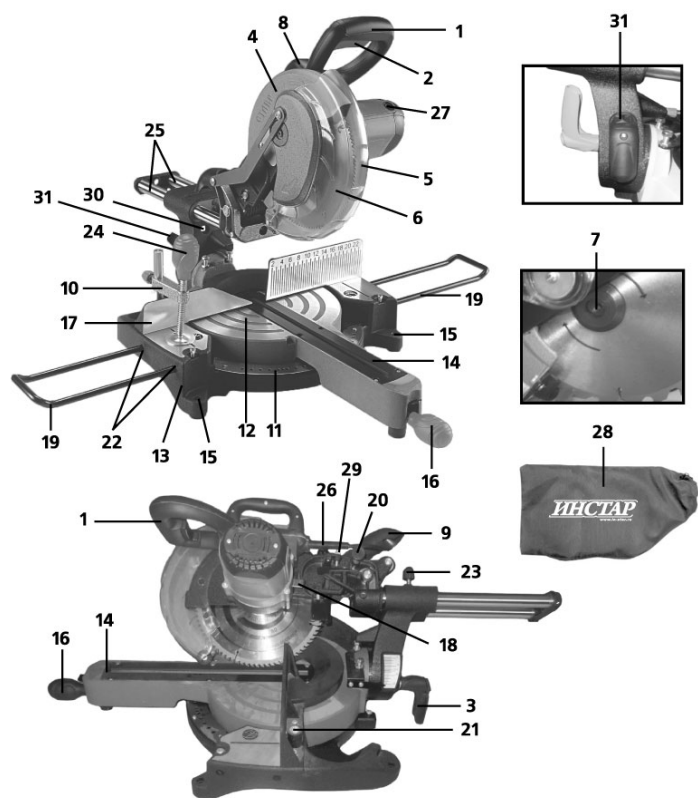
Напряжение сети/Частота	220В±10% / 50Гц
Потребляемая мощность	2000Вт
Число оборотов на холостом ходу	6000 об/мин
Диаметр диска	255мм
Посадочный диаметр диска	25,4мм
Ширина пропила	300мм
Максимальный размер пропила	85°*300мм
Максимальная глубина пропила 90° 45°	85мм 45мм

- в случае любых неполадок;
 - перед сменой дисков или чисткой;
 - перед установкой угла реза или перед выполнением любой другой операции с инструментом;
 - после окончания эксплуатации.
27. Не пользуйтесь электроинструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также с поврежденным сетевым кабелем или штекером. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта электроинструмента.
28. При повреждении сетевого кабеля во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена сетевого кабеля осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
29. Работа и техобслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.
30. Храните электроинструмент в месте, недоступном для детей.
31. Не используйте торцевую пилу с неисправным откидным кожухом.

ВНИМАНИЕ! НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬЯНЕНИЯ ИЛИ В ИНЫХ УСЛОВИЯХ, МЕШАЮЩИХ ОБЪЕКТИВНОМУ ВОСПРИЯТИЮ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ, И НЕ СЛЕДУЕТ ДОВЕРЯТЬ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ ЛЮДЯМ В ТАКОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ В ТАКИХ УСЛОВИЯХ!

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Рукоятка
2. Выключатель
3. Рычаг фиксации угла распила по вертикали
4. Стационарный кожух
5. Откидной кожух
6. Пильный диск
7. Винт фиксации пильного диска
8. Рукоятка для переноски
9. Патрубок для подключения мешка для сбора опилок/пылесоса
10. Зажимное устройство
11. Шкала установки угла распила по горизонтали
12. Рабочий стол
13. Станина
14. Опорная платформа
15. Отверстие для крепления станины
16. Зажимная рукоятка
17. Ограничитель для распиливаемого материала
18. Фиксатор шпинделя
19. Приспособление для удлинения рабочего стола
20. Фиксатор положения режущего блока
21. Паз для установки зажимного устройства
22. Паз для установки приспособления для удлинения рабочего стола
23. Фиксирующий винт
24. Прижимной винт зажимного устройства
25. Направляющие
26. Сетевой кабель
27. Щеточный узел
28. Мешок для сбора опилок
29. Регулировочный винт стопорного рычага
30. Лазерный указатель
31. Выключатель лазера



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- | | |
|---|---|
| <p>1. Руководство по эксплуатации</p> <p>2. Пила торцевая с установленным пильным диском и зажимной рукояткой</p> <p>3. Приспособление для удлинения рабочего стола (3 шт.)</p> | <p>4. Зажимное устройство</p> <p>5. Ключ торцевой</p> <p>6. Угольные щетки (комплект)</p> <p>7. Мешок для сбора опилок</p> <p>8. Ограничитель по длине</p> <p>9. Батарейки типа AAA (2 шт.)</p> |
|---|---|

электросети требованиям руководства по эксплуатации;

5. использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели;

6. попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль, опилки, мелкие частицы и т.п.

Б) На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

В) На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, признаками чего являются:

1. наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
2. наличие окислов коллектора двигателя;
3. обрывы и надрезы сетевого кабеля;
4. сколы, царапины, сильные потертости корпуса.

Г) На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- появление окалина на коллекторе электродвигателя или угольных щетках;
- одновременный выход из строя якоря и статора электродвигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Д) На расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, такие как угольные щетки, диски, защитные кожухи и и проч.

Е) На изделия без четко читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. **ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

пления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

3. Необходимо особенно бережно относиться к электродвигателю, избегать попадания воды или масла в его обмотки.

4. После работы тщательно протирайте электроинструмент.

5. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия всегда были чистыми.

УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность электроинструмента примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать электроинструмент. Настоятельно рекомендуется обратиться в специальную службу.

СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве должно прослужить не менее 3 лет.

Фирма-производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества товара.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы бу-

дем вынуждены отклонить Ваши претензии. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с условиями эксплуатации, указанными в настоящем руководстве.

Обращаем Ваше внимание на исключительное бытовое назначение электроинструмента.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине предприятия-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

- А) Неисправности изделия, возникшие в результате:
1. несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
2. механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
3. применения изделия не по назначению;
4. воздействия неблагоприятных атмосферных и внешних факторов на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Прежде чем подключить электроинструмент к питающей сети, убедитесь, что параметры сети отвечают требованиям, указанным в настоящем руководстве и на электроинструменте.
2. Проверьте целостность электроинструмента и сетевого кабеля.
3. При использовании удлинителя убедитесь, что удлинитель рассчитан на мощность электроинструмента.
4. Убедитесь в правильности сборки и надежности крепления всех узлов.

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых операций дождитесь полной остановки диска и убедитесь, что инструмент выключен и отключен от питающей сети.

УСТАНОВКА ТОРЦЕВОЙ ПИЛЫ

Определите место для установки инструмента. Лучше всего для этой цели подойдет деревянный верстак. Просверлите поверхность, на которой инструмент будет установлен таким образом, чтобы отверстия для крепления на верстаке совпали с отверстиями для крепления станины (15). После этого вставьте в отверстия станины (15) болты (в комплект не входят) и крепко затяните их. Убедитесь, что инструмент крепко и надежно установлен и не болтается. Перед работой проверяйте целостность болтов и надежность крепления.

УСТАНОВКА ПИЛЬНОГО ДИСКА

1. Ослабьте винт фиксации откидного кожуха. Поднимите кожух в крайнее верхнее положение. Это даст вам доступ к креплению пильного диска.



2. Нажмите фиксатор шпинделя (18) для его блокировки и открутите винт фиксации пильного диска (7) при помощи шестигранного ключа, входящего в комплект.



3. Снимите внешний фланец, установите пильный диск (6) на шпиндель так, чтобы стрелка направления на диске совпала со стрелкой направления на кожухе (5).



4. Затяните винт фиксации пильного диска (7).
6. Установите на место откидной кожух (5).

ЗАЖИМНОЕ УСТРОЙСТВО

При работе распиливаемый образец всегда должен быть надежно закреплен на рабочем столе. Для этого можно воспользоваться зажимным устройством.

Зажимное устройство может быть установлено в двух положениях: в правой или левой части станины. Установите зажимное устройство в паз для установки зажимного устройства (21), зафиксируйте его положение при помощи винта фиксации. Прижмите распиливаемый материал к ограничителю (17) и закрепите, затянув прижимной винт (27).

ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ УДЛИНЕНИЯ РАБОЧЕГО СТОЛА

Приспособления для удлинения рабочего стола (19) могут быть установлены с любой стороны как удобное средство для поддержания заготовки в горизонтальном положении. Вставьте стержни приспособления для удлинения в соответствующие пазы (22) станины и отрегулируйте его длину в соответствии с необходимым положением образца. Затем зафиксируйте положение приспособления с помощью винтов.

Для удобства эксплуатации на стержни удлинений можно так же установить ограничитель по длине.

УСТАНОВКА УГЛА РАСПИЛА ПО ГОРИЗОНТАЛИ

Для изменения угла распила по горизонтали необходимо ослабить зажимную

рукоятку (16). Затем повернуть режущий блок относительно станины (13), чтобы установить необходимый угол распила. После установки необходимого угла распила, нужно снова затянуть зажимную рукоятку (16).

ПРИМЕЧАНИЕ! Угол распила может быть установлен от 0° до 45°. При необходимости можно отрегулировать при помощи ограничителя для распиливаемого материала (17).

УСТАНОВКА УГЛА РАСПИЛА ПО ВЕРТИКАЛИ

Для изменения угла распила по вертикали необходимо ослабить рычаг фиксации угла распила по вертикали (3) и повернуть инструмент относительно станины (13), чтобы установить необходимый угол распила. После установки необходимого угла распила, нужно снова затянуть рычаг фиксации угла распила по вертикали (3).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ЛАЗЕРНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Лазерный указатель (30) служит для точного определения линии распила. Для того, чтобы включить лазерный указатель переведите выключатель (31) в положение вкл. По окончании работ переведите выключатель (31) в положение выкл.

РАСПИЛОВОЧНЫЕ РАБОТЫ

1. Установите необходимый угол распила по вертикали и по горизонтали, как описано выше.
2. При необходимости установите мешок для сбора опилок (28) или подключите пылесос.
3. Установите заготовку или материал на рабочий стол, плотно прижав к ограничи-

телю для распиливаемого материала (17) и четко зафиксируйте.

4. Подключите штекер сетевого кабеля (26) торцевой пилы к сети.
5. Нажмите и удерживайте выключатель (2).
6. Нажмите на рукоятку перемещения режущего блока (1) вниз и постепенно опускайте режущий блок до упора, чтобы диск (6) полностью отрезал необходимую часть заготовки или материала.
7. После завершения работы поднимите режущий блок за рукоятку (1) в верхнее положение и отожмите выключатель (2).
8. После окончания работ по распиливанию необходимо отключить инструмент от сети питания.

ВНИМАНИЕ! Откидной кожух (5) поднимается автоматически по мере приближения к заготовке.

При обнаружении неисправностей отключите инструмент от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

РАСПИЛ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ФУНКЦИИ ВЫДВИЖЕНИЯ РЕЖУЩЕГО БЛОКА

Для распила широких заготовок необходимо использовать данную функцию.

Потяните фиксатор положения режущего блока (20) и поднимите режущий блок. Ослабьте фиксирующий винт (23) так, чтобы направляющие могли свободно перемещаться. Притяните режущий блок пилы к себе до упора. Включите пилу и дождитесь, пока пильный диск наберет максимальное количество оборотов. С помощью рукоятки (1) медленно опустите режущий блок пилы. Выполняйте распил, плавно выдвигая режущий блок вперед по направ-

лению к упору. Закончив распил, выключите двигатель. После окончания работы режущий блок должен вернуться в верхнее положение.

ВЫПИЛИВАНИЕ

Данный инструмент позволяет выпиливать на заготовках пазы. Отрегулируйте нижний предел пиления диска с помощью регулировочного винта стопорного рычага. Отрегулируйте регулировочный винт (29) так, чтобы диск остановился на заданной Вами глубине при полном опускании рукоятки. После этого сделайте пропил методом пиления с выдвиганием режущего блока.

ХРАНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ХРАНЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Перед проведением работ



по техобслуживанию электроинструмента всегда отключайте сетевой кабель от сети.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Хранить электроинструмент необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей.
2. Регулярно проверяйте надежность кре-